



## Epson Stylus 800

di Massimo Truscelli

**C**hi sia Epson è cosa risaputa: quando le stampanti erano grandi come aerei (qualcuna come la Centronics 737, ne aveva anche la stessa sigla) e stampavano una riga per volta solo da sinistra verso destra con la testina che giungeva a fine riga anche se doveva stampare solo una parola, la Epson si affacciò sul mercato delle periferiche di stampa con le sue stampanti a nove aghi.

L'importanza di queste stampanti fu tale da rappresentare, per la bontà e qualità delle caratteristiche offerte, un vero e proprio standard di riferimento per tutti i costruttori di stampanti a matrice di punti ad impatto; un successo legato, in parte, anche all'interesse dimostrato da IBM, che rese disponibili queste stampanti con il proprio marchio, anche in unione a quel PC che mai giunse in Italia.

Ma, per le proprie caratteristiche, lo standard ESC/P (Epson Standard Code for Printer), indipendentemente da que-

sta circostanza, si sarebbe comunque affermato: lo dimostra il lungo periodo di predominio del mercato.

Oggi, lo standard è giunto alla sua seconda versione, implementata sull'ultima generazione di stampanti Epson, ma anche da altri produttori, e conosciuta con la sigla ESC/P2, ovvero Epson Standard Code for Printers level 2.

La caratteristica di maggiore importanza di questo standard è quella di rendere disponibili font scalabili da 8 a 32 punti anche su periferiche che adottano tecnologie di stampa meno sofisticate rispetto alla stampa laser, quali quelle a getto di inchiostro e ad impatto a matrice di punti con testa di stampa a 24 aghi.

Ma non è questa l'unica novità nel settore stampanti da parte di Epson; alla fine dello scorso ottobre è infatti stata annunciata dalla società giapponese una nuova tecnologia per la stampa a getto di inchiostro, denominata Multi-layer ACTuator Head (MACH), basata su

una regolazione micrometrica degli ugelli che conduce ad una migliore qualità dei documenti. La medesima tecnologia ha inoltre il vantaggio di presentare un ciclo di riscaldamento degli elementi ed un voltaggio ridotti di circa un terzo rispetto alla tecnologia corrente con un notevole risparmio ed una maggiore durata e affidabilità della periferica.

La prima stampante ink-jet basata sulla nuova tecnologia è proprio la Stylus 800 che andiamo ad esaminare nelle note successive, ma che ci risulta in distribuzione proprio in questi giorni.

### Descrizione

La Stylus 800 ha un'estetica molto gradevole e soprattutto le sue dimensioni sono sufficientemente contenute: l'impronta sulla scrivania è assimilabile ad un rettangolo con i lati di circa una quarantina di centimetri per il lato più lungo e poco più di ventisei centimetri

per quello più corto, lo sviluppo verticale è di una quindicina di centimetri. Anche il peso è contenuto a soli cinque chilogrammi e l'impostazione generale è piuttosto gradevole con un pannellino sul lato destro che raggruppa i comandi e le spie luminose.

Sul frontale della stampante è alloggiato il cassetto di alimentazione della carta e, più in basso, sulla sinistra, l'interruttore di alimentazione.

Un coperchio, in corrispondenza di uno scalino che caratterizza tutta la fascia superiore, consente, una volta ribaltato, di accedere all'interno per le normali operazioni di manutenzione e sostituzione della cartuccia di inchiostro. Sempre sulla parte superiore è presente uno scivolo verticale per l'alimentazione manuale di fogli singoli o di buste. Il retro, come è facile supporre, presenta le solite connessioni per l'alimentazione e l'interfaccia parallela Centronics, oltre ad un grosso cassetto rimovibile che occupa tutta la parte centrale con la funzione di facilitare la risoluzione di eventuali problemi derivanti dall'inceppamento della carta.

Il semplice pannello di controllo è composto da cinque tasti (ALT, ECONOMY/CONDENSED, FONT, RESET/LOAD/EJECT, PAUSE) e 8 spie luminose; la funzione dei tasti è indicata da una serigrafia multicolore (da notare che nei modelli in regolare distribuzione la serigrafia in questione dovrebbe già recare le indicazioni in lingua italiana) mentre le spie forniscono indicazioni sulla presenza dei dati nel buffer di fino a 32 kbyte, sull'esaurimento della carta

**Epson Stylus 800**

**Produttore e distributore:**

Epson Italia SpA - Via F.lli Casiraghi 427, 20099 Sesto S. Giovanni (MI). Tel.: 02/262331

**Prezzi (IVA esclusa):**

Stylus 800 L. 690.000  
Cartuccia inchiostro L. 35.000

e dell'inchiostro, sull'attivazione delle funzioni economy e condensed, sulla scelta dei font e sulla messa in attesa della periferica per la sospensione temporanea di eventuali stampe.

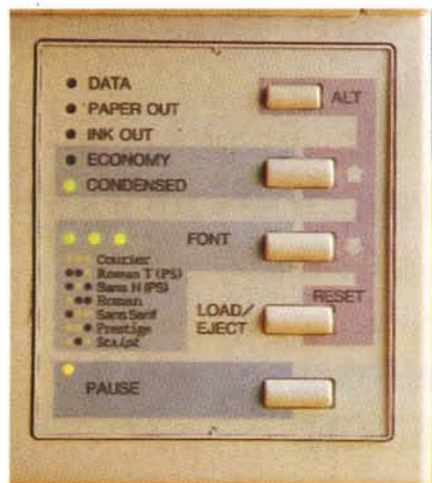
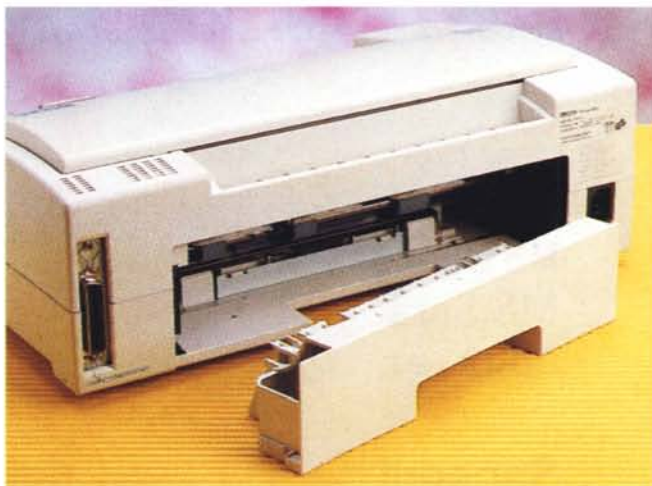
Nonostante la Stylus 800 sia una stampante a getto d'inchiostro e come

tale la sua risoluzione sia piuttosto elevata (fino ad un massimo di 360 x 370 dpi), offre comunque prestazioni di velocità interessanti per la sua categoria poiché è in grado di stampare alla velocità di circa 150 cps con un pitch dei font di 10 caratteri per pollice.

La testina a 48 ugelli offre caratteri ben definiti, oltre che, specialmente nella stampa grafica, una buona precisione anche su elementi di spessore ridotto.

La dotazione di font, tutti precedenti nella denominazione dal marchio Epson, comprende cinque tipi bit-map Letter Quality e quattro tipi scalabili da 8 a 32 punti con incrementi di 2 punti. La prima serie è costituita da: Roman, Sans Serif, Courier, Prestige, Script; invece, i font scalabili sono: Roman, Sans Serif,

*Il cassetto estraibile posteriore permette la rimozione dei fogli di carta inceppati per eventuali malfunzionamenti del trascinalimento della carta.*



*Il pratico pannello di controllo fotografato nella versione internazionale, ma disponibile ora anche in lingua italiana, ed una veduta generale della stampante con il coperchio sollevato.*



Roman T, Sans Serif H. Gli ultimi due font sono assimilabili ai font Times ed Helvetica ed hanno la caratteristica di avere la spaziatura proporzionale.

Logicamente, oltre che da pannello, i font possono essere controllati via software. In proposito, la dotazione comprende driver software Epson ESC/P2 per le applicazioni più diffuse: Microsoft Windows 3.0 e 3.1, WordPerfect 5.1, AutoCAD 10 e 11, WordStar 6, Lotus 1-

2-3 release 2.x e 3.x, Borland QuattroPro, Microsoft Word 5.x e Harvard Graphics 3. In pratica, quanto basta per poter utilizzare con piena soddisfazione la Stylus 800 nei più svariati ambiti applicativi oltre che operativi.

**Hardware**

L'interno della Stylus 800 è accessibile svitando un paio di viti ed agendo direttamente su alcuni incastri, ma in realtà, nell'uso pratico non si presenta mai occasione di dover procedere all'apertura della stampante, in ogni caso

l'interno è, nella tradizione Epson, molto curato ed ordinato: una scatola di lamierino metallico sul lato sinistro ospita tutta la sezione di alimentazione, mentre l'elettronica di controllo è di dimensioni molto contenute grazie all'elevata integrazione presente ormai in ogni circuito elettronico. In corrispondenza del pannello di controllo, sul fondo della stampante, è presente un elemento assorbente di generose dimensioni che ha lo scopo di trattenere eventuali perdite di inchiostro della testina, ma nel nostro caso era ben asciutto e privo di macchie di inchiostro.

Roman	EPSON Stylus 800
Roman T	EPSON Stylus 800
Sans serif	EPSON Stylus 800
Sans serif H	EPSON Stylus 800
Courier	EPSON Stylus 800
Prestige	EPSON Stylus 800
Script	EPSON Stylus 800

**MS Dialog**

**MS Serif**

Courier

Modern

**Sanserif**

Σψμβολ

Times New Roman True Type

◆✕■γδ☞✕■γδ◆

Courier New True Type

**Arial TrueType**

Caslon Regular

A Garamond

**Bodoni Bold Condensed**

*Brush Script*



**Double-Wide**

**Double High**

Superscript / Subscript *Italic*

Condensed Underline

Outline Shadow

Double strike **Emphasized**

Outline with shadow

City Light

**City Medium**

COPPERPLATE 29

**COPPERPLATE 31**

**COPPERPLATE 33**

Gill Sans

**Gill Sans ExtraBold**

Goudy

Letter Gothic

**Madrone**

News Gothic

Perpetua

**Poplar Roman**

**STENCIL**

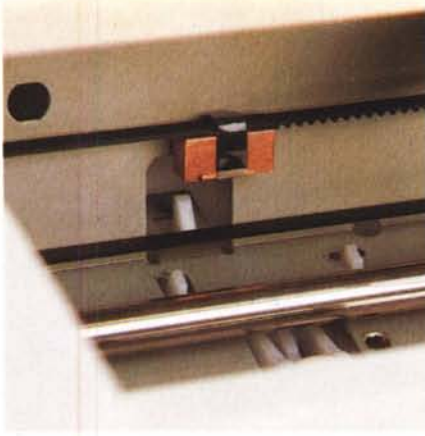
Tekton

Willow



Molto interessanti sono alcune scelte costruttive come ad esempio quella di dotare la cinghia dentata di trascinamento del gruppo di stampa di un elemento metallico per il riconoscimento da parte di un sensore del corretto allineamento del gruppo di stampa testina-cartuccia inchiostro, oltre che di un sistema di allontanamento della testina dal «platen» di stampa per l'impiego di supporti di diverso spessore o la stampa su buste, sempre ottenendo la migliore qualità possibile.

Il vantaggio maggiore della tecnologia MACH impiegata nella Stylus 800 consi-



L'elemento metallico rilevato dal sensore che sovrintende all'allineamento del gruppo di stampa.

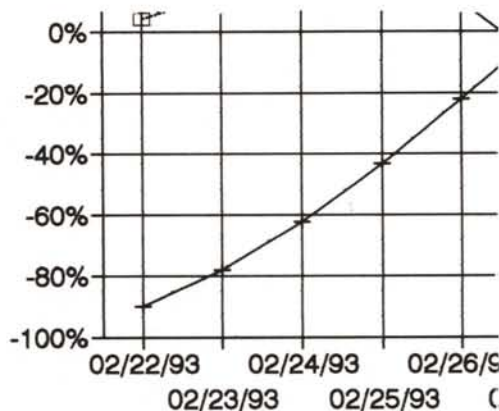
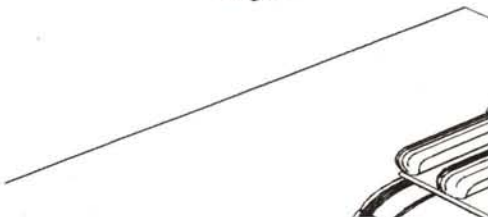
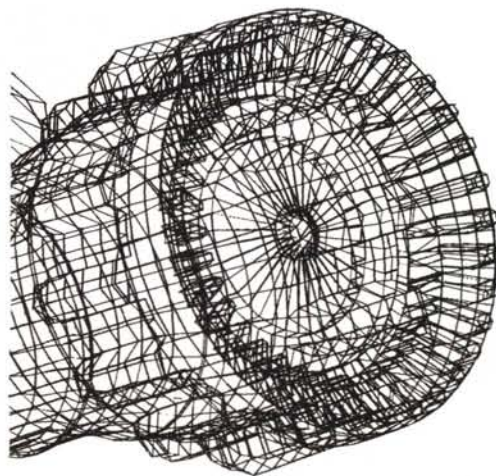
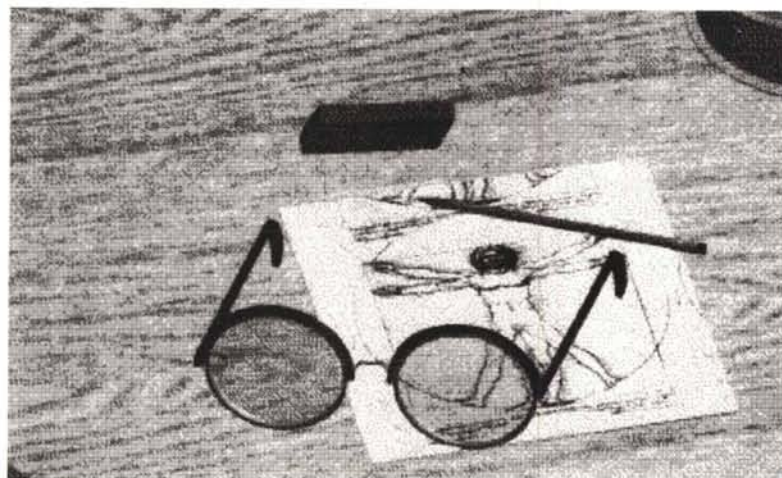
ste nella capacità della testa di stampa di produrre gocce piccolissime e perfettamente sferiche che producono stampe senza aloni; inoltre, la minor temperatura di esercizio e l'impiego di un particolare inchiostro di stampa permettono una maggiore durata della testina di stampa, in media circa 100 milioni di caratteri come dichiarato dalla stessa Epson. La cartuccia di inchiostro, la durata della quale è dichiarata pari a circa

Roman T

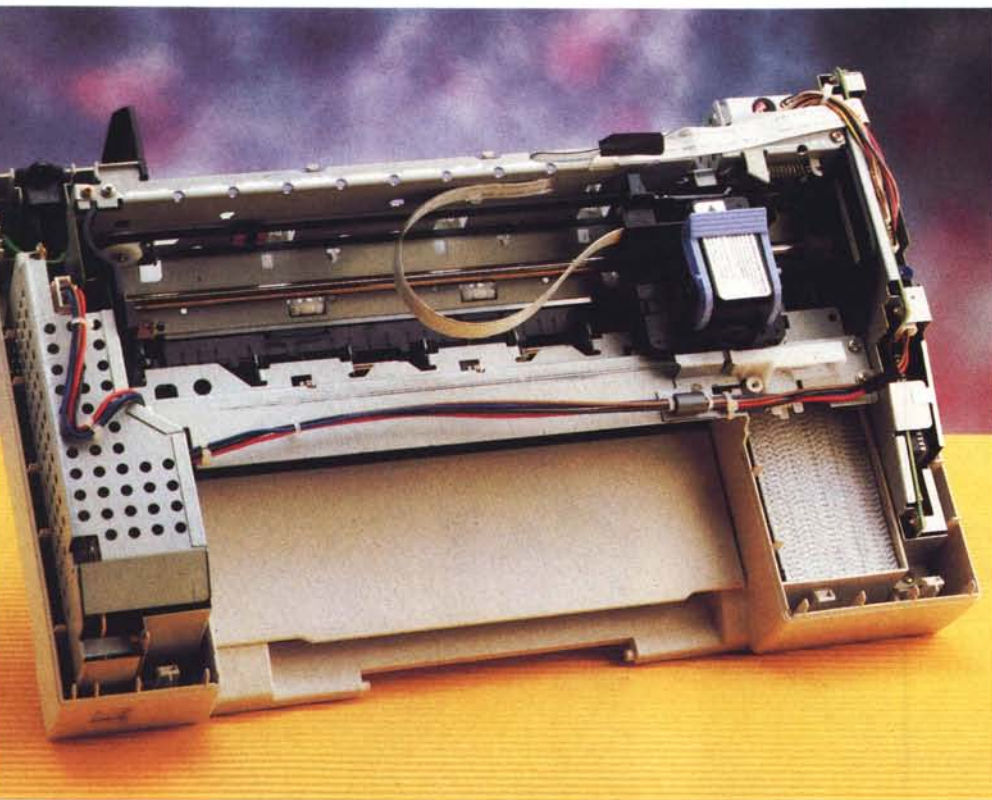
8 12 16 20 24 28 32

Sans serif H

8 12 16 20 24 28 32



Il campionario dei font, degli stili e di alcune grandezze dei caratteri interni della stampante; un campionario di font System, TrueType e Adobe Type 1 dall'ambiente grafico Microsoft Windows. Immagini da vari tipi di software grafico: Paintbrush Windows, Borland QuattroPro ed un esempio di disegno tecnico prelevato dal programma dimostrativo della stampante.



L'interno della Stylus 800 mostra una costruzione accurata e pulita.

settecentomila caratteri, contiene alcool etilico, ragione per la quale sul manuale in dotazione, ricevuto nell'esemplare in visione ancora nella versione preliminare (ma del quale abbiamo ricevuto la versione finale proprio qualche ora prima della stesura di queste note) sono riportate, forse esageratamente numerose, avvertenze riguardanti un eventuale contatto con la pelle e gli occhi oltre ad una serie di consigli e di avvisi che raccomandano di non tentare di ricaricare la cartuccia con metodi artigianali largamente in uso per altri prodotti dello stesso tipo.

### Uso

Durante i nostri test non erano disponibili i driver specifici della Stylus 800, ragione per la quale abbiamo impiegato quelli già esistenti per le stampanti ESC/P2, in particolare emulando la presenza della stampante Epson SQ870 oppure SQ1170 invece che della Stylus 800.

Le uniche differenze riscontrabili con tali emulazioni rispetto al driver finale (in distribuzione proprio dal mese di aprile) dovrebbero consistere nell'incapacità di gestire direttamente da alcuni software i font proporzionali Sans Serif H e Ro-

man T, ma il driver adottato è stato oltremodo utile per avere un quadro generale delle caratteristiche offerte dalla Stylus 800.

I programmi impiegati nei nostri test sono stati principalmente Microsoft Word, Borland QuattroPro, TurboCAD ed una serie di applicazioni in ambiente Windows con le quali abbiamo saggiato le capacità della Stylus 800 in grafica.

Inutile dire che la qualità di stampa in modo testo è eccellente, anche nella stampa delle buste; con il driver in nostro possesso siamo riusciti anche a stampare documenti utilizzando stili insoliti come l'outline e lo shadow oltre ai più consueti bold e italic direttamente dall'interno delle applicazioni. La caratteristica che più ci ha sorpresi nella stampa dei testi è stata l'estrema velocità con la quale viene liberata la CPU dalla coda di stampa, tutto grazie al buffer di ben 32 kbyte che può essere ridotto a 8 kbyte nel caso si intenda far uso di caratteri grafici definiti dall'utente.

Ottimi risultati anche nella stampa di grafici, ad esempio da Borland QuattroPro, oltre che da applicazioni alla stregua di Paintbrush Windows.

In ambiente Windows abbiamo provveduto ad eseguire anche una stampa

da Word per Windows 2.0 di un campionario di caratteri di sistema, TrueType e Adobe Type 1, mediante l'apposito gestore Adobe Type Manager, con buoni risultati.

L'unico fastidioso problema riscontrato riguarda la stampa di ampie zone a campitura piena nelle quali è possibile notare la «passata» della testina corrispondente ad una sottile linea chiara tra le porzioni attigue di immagine. Seppur meno vistoso il fenomeno si riscontra anche nella stampa dei testi con caratteri di grandi dimensioni, ma abbiamo imputato il problema all'incapacità del driver software in nostro possesso di gestire tutti i 370 punti per pollice disponibili in senso verticale (il driver in nostro possesso gestiva infatti fino a 360 x 360 dot) e non ad una carenza di progetto.

Non abbiamo risparmiato anche una prova forse poco ortodossa come quella della stampa di un disegno tecnico utilizzando un driver per una generica Epson FX, con risultati onesti anche se non eclatanti.

### Conclusioni

La Stylus 800 è una stampante che merita la dovuta considerazione; le sue caratteristiche sono molto interessanti così come è elevata la qualità di stampa offerta. In termini di velocità, come abbiamo già avuto modo di dire, siamo rimasti favorevolmente sorpresi dalla rapida gestione delle stampe di testi privi di caratteri grafici.

Grazie alla tecnologia a getto di inchiostro la silenziosità offerta dalla Stylus 800 è una dote molto apprezzabile, specialmente se la si paragona alla qualità offerta nella stampa di elaborati grafici dove può raggiungere la notevole risoluzione di 370 dpi di risoluzione verticale.

Non rimane che considerare il costo; anche qui si ha una piacevole sorpresa che in tempi di crisi non può che far piacere: seicentonovantamila lire e la Stylus 800 è vostra; se siete ancora preoccupati per il costo dei materiali di consumo, ovvero la cartuccia di inchiostro, ogni settecentomila caratteri dovrete spendere trentacinquemila lire.

Per quanto concerne affidabilità e durata, non dovrete aver problemi, specialmente se tenete in conto che la tecnologia MACH è stata sviluppata da Epson proprio per offrire un considerevole incremento della durata e della affidabilità rispetto alle stampanti ink-jet tradizionali.

MAS

# VideoPower

## Imparare il software? Non è mai stato così facile! Con i Videomanuali per apprendimento veloce VideoPower.

*Per ordine telefonico o via fax, consegna in 48 ore!*

I **Videomanuali** VideoPower - realizzati in collaborazione con le più importanti società produttrici di programmi - ti condurranno agevolmente, attraverso immagini ed esempi chiari ed efficaci, alla padronanza completa del software che desideri imparare.

Con il solo ausilio di un videoregistratore e un TV color, potrai rivedere, ripassare, fermare le immagini, tornare indietro, quando, dove e come vorrai. Per acquistare i corsi VideoPower - disponibili anche nelle migliori librerie - basta telefonare al **(080) 5230639**, oppure compilare e ritagliare il Buono d'ordine, ed inviarlo via **FAX (080) 5243216** o per posta, a: VDM Video Direct Marketing - Via Andrea da Bari, 109 - 70121 BARI.



### Vi prego di inviarmi i seguenti Videomanuali VideoPower:

Titolo	Pezzi	Prezzo	Importo	Titolo	Pezzi	Prezzo	Importo
Ami Pro 2 per Windows		64.500		MS-DOS 5		45.000	
AutoCAD vers. 10		79.500		Paradox		79.500	
AutoCAD vers. 11		99.900		Quattro Pro		59.500	
AutoCAD vers. 12		49.900		Windows 3		49.500	
Corel Draw		89.900		Word 2 per Windows		64.500	
dBASE IV		69.500		Wordperfect per Windows		64.500	
Excell per Windows		69.500		Works per Windows		59.500	
Lotus 1-2-3 per Windows		69.500		Xerox Ventura Publisher		69.500	

Pagherò:

- contrassegno  
 allego assegno n. ....  
 tratto sulla banca .....  
 di £. ....  
 con addebito sulla mia Carta di Credito  
 American Express  
 Carta SI  
 numero della carta .....  
 scadenza .....

Per l'importo complessivo (IVA compresa) di L. .... ( ..... )  
 in lettere

Spedizione:  mezzo pacco postale con contributo spese a mio carico di L. 3.000  
 con corriere espresso e contributo spese a mio carico di L. 10.000.  
 La spedizione è gratis per ordini superiori a 3 programmi.

SPEDIRE E FATTURARE A: Ragione Sociale .....  
 Nome e Cognome ..... Indirizzo .....  
 Cap, Città, Prov. .... Part. IVA ..... Codice Fiscale .....  
 Ramo di attività ..... Timbro e firma .....  
 Posizione nell'azienda .....